# 平成31年度 事業報告書

平成31年4月1日から令和2年3月31日まで

特定非営利活動法人 ミャンマー ファミリー・クリニックと菜園の会

#### 1 事業の成果

平成24年6月特定非営利活動法人として設立されたこの会は「ミャンマーの無医村に、医療・菜園を 通じ保健衛生・栄養などを学ぶ機会を提供し、彼ら自身が生活環境の課題を解決し、命を育む未来を描ける社 |会の実現をサポートする」ことを目標に活動している。ミャンマーにおいて選定した活動地エーヤワディ管 区ミャウンミャタウンシップの 12 の村で平成 27 年 1 月から巡回診療を開始し現在は 15 の村へ活動は拡大 している。平成 31 年 4 月 1 日から令和 2 年 3 月末までに 30 回、延べ 893 人の受診者を得、7 人の病人を 関係医療施設へ搬送した。前年度に比し、回数と受診者数が減少している。その理由として、移動クリニ ック車の故障が大きい。その為、クラウドファンデイング行い、約 5,000,000 円の支援を頂くことがで き、12月から二代目の移動クリニック車で村々の巡回活動に寄与している。また、保健衛生指導(ヘルス トーク)というバランスの良い栄養をとる大切さや手洗いなどの保健衛生啓発活動を巡回診療の合間に、 計 215 回行い、約 3308 人の参加者を得た。話す保健衛生の内容は、熱中症やテング熱など季節により発生 の高い疾患の予防から家族計画、手洗いの大切さ、トイレにフタをする大切さ、さらに高血圧や糖尿病な どの慢性疾患も含め多岐に渡り、住民に予防医学の重要性を理解する一役を担った。MFCG のミッションで ある住民の自立(自律)を啓蒙する一貫として、令和2年8月にコピー村で地域保健推進員の育成を5日間 行い7名の推進員が誕生し、その後 MFCG のメンバーの一員として彼ら自身が保健衛生の大切さを住民に広 めている。さらに、現地での保健衛生の重要性を再認識したため、特別活動として、①7月、獨協医科大 |学の口腔外科講座の先生がたとミャウンミャ県立病院の医療従事者と連携し、口腔 care の CHECK と予防方 |法などの講座を開催し、計 1283 人の受診者を得ることができた。②7月に脚気の予防事業をダボチョン村| で大和田園ロータリーさまからの御支援により約1年間の予定で開始。③9月からポトス村でトイレと手 洗い活動のレベルアップ活動を開始。トイレの設置率(9 月 53 世帯中 14 世帯 14%⇒11 月 35 世帯で |70%|)、手洗いの重要性の理解と徹底を各家庭で行えるようにする保健衛生の推進(9 月 27 世帯中 2 世帯 |のみ 2%→11 月 26 世帯で 70%)を行った。最終的に村長と住民 53 世帯と会議を行い全 53 世帯にトイレの 設置をすることに合意がなされた。④ 白内障の手術を無償で提供してくれる団体と連携し、村の住民の |白内障の治療に貢献した。⑤ 安全な飲み水の確保事業:オアシスと連携し、モデル村であるト-イ村に井| 戸を掘り、学校や村全体に初めて安全な飲みの確保が可能になった。並行し、水力発電も可能になり、夜 間子供たちの勉強が可能になった。⑥タンデイー村で現在 MFCG 単独でお産のための安全な水を確保するた |めに井戸堀の事業を行っている最中である。また、菜園に関して、15 の村のうちモデルケースとなるト-イ村において 10 月にコミュニティガーデン構築のために専門家と提携して家庭菜園レベルで有機野菜の栽 |培の方法について5日間の講義と実践を行った。参加者は4人であった。他の村からも参加希望がいたが 日程があわず参加は断念した。令和2年2月にはコミュニティガーデンをつくるために再度実践コースを 開催。約 20 数類の野菜を植え、3 月に収穫を得ることができた。その上、10 月に第 2 回目の MFCG の保健 衛生や有機栽培のコースを過去に受講した、受講生の同窓会を開催。お互いの成果や困難な問題点などを |共有し、自分たちで解決する糸口を自分たちで見つけ出すことができた。日本において6月9日に例年開 |催する在日ミャンマー人対象の無料健康相談会を主催した。また、ミャンマーと日本の交流を深め、かつ 支援者の輪を拡大するために定期的な講演会やプロのミャンマー人舞踊家と共にミャンマー伝統舞踊を広 めるイベントなども MFCG の事務所の所在する荒川区で催し、ミャンマーと日本との親睦会なども行なっ |た。平成 31 年度の全資金の 82. 5%を活動費に活用した。

### 2 事業の実施に関する事項

# (1) 特定非営利活動に係る事業

事業名	事	業	内	容	実日	施時	実場	施所	従事者 の人数	受益対象 者 の範囲及 び 人	事業費の金 額 (千円)
A)国際協力および 海外事情に関する 情報収集ならびに 調査研究と報告事 業	ック)な ク(保 <b>健</b>	りひに	ر^ے	ルストー	月 1 和 2 <sup>2</sup> 3	31年4 日一令 年3月 L日 30回	エー↑	マリティミャ		数 893 人 (MC) 3308 人 (HE)	3135
	2. 活動 (MFC( MFCG 説明会な	i 参加スタラ	ロイイ	ベント, ーツアー	  平成	31 年 15 日	スタラ アー	<b>デーツ</b>	約 10 人	65 人	
					平成 3	Ħ	MFF イベン 加マ 踊)	ヤン		約 40 人	
						31年5 5日26	一祭	ンマ り(港 増 上		不特定	
	3. 依頼 交流会な		(支	援者との	適1 平成3 年 16	31年11	My My rier	Way Car	1人	約 20 人	
							座間維院	<b>総合病</b>	1人	約 30 人	

	4.活動啓発活動(参加イベント・インタビュー雑	数号掲載寄	[B47]	不特定	
		稿文 計 回 平成 31年 7 月 5日 計 8 回	埼玉成恵病10 人院(埼玉 東松山)	約 600 人	
状況にめる人々に 対する医療を通じ た問題解決支援事	婦産前健診受診率向上事	平成 31 年 4 月 1 日 - 令	エーヤリテ ィ管区ミャ	. 893 人 (MC) 3308 人 (HE)	6027
		平成 31 年 4 月 24 日 他 計 6 回	ャ県立病院 <sup>は八</sup> にて保健衛	20~30 人	
		月 22 日24	ミャウンミ ャ管区の高 校及びト・ イ村・ミュ ーハ村	1283 人	
		平成 31 年 4 月 <del>一9</del> 月	ト-イ村井 戸掘りと水 力発電事業	約 500 人	
		令和 2 年 2 月—進行中	タンデイー 村 井戸掘 り事業	約 600 人	
C)災害その他の緊急事態に対する救護、復興支援および 防災事業	1、水害被害への緊急物資 支援	令和 2 年 2 月 20 日前後	チン州での 洪水支援	約 100 人 x 3 回	127
D)食料自給に関する技術支援ならび に共同生産事業	1 専門家と連携した有機作物栽培の講習と実践	HU 73 23 F1	イ管丛ミャ ウンミャタ ウンシップ ト・イ村	5人	2360
		ティガーデン)	I I		

E)生活向上をめざ	1 専門家との連携した 有機作物栽培の講習と実 践	同上	同上 カンコース	1 '	30人	2287
す人々が作る生産	践	平成 31	年村	]		
物の普及または紹		10月23	目			
介を通じた雇用創	1 1	受講生の	)同			
出事業		窓会開催				

# (2) その他の事業

事業名	事業内容	実 施日 時	実施場所	従事者 の人数	事業費の 金額 (千円)

### 平成31年度 活動計算書

平成31年 4月1日から 令和2年 3月31日まで

特定非営利活動法人ミャンマー ファミリー・クリニックと菜園の会 (単位:円)

科	8	<u> </u>	· 額	(単位:円)
<b>経常収益</b>			T	'
1 受取会費				
受取会費(正会)	員)	224, 062		
受取会費(贊助	会員)	150, 000		
受取会費(法人		566, 000	į	
2 受取寄付金	-123/	000,000	ļ	
受取マンスリー	サポーター寄付	8, 014, 462		
受取寄付金	, , ,	5, 890, 584		
現地寄付金		176, 675		
特定寄付金		7, 132, 290		
3 国際協力事業収益		1, 102, 200	i	
国際協力事業収	<del>**</del>	105, 000		
4 その他収益	<b>III.</b>	100,000		
受取利息		ا , ا		
その他		964, 301		
経常収益計		304, 301		00 000 001
<b>胜的权益</b> 的			ļ	23, 223, 381
<b>経常費用</b>				
1 事業費				
(1)人件費				
(リ人件質) 役員報酬		9 770 000		
		3, 770, 960		
臨時麗賃金		1, 148, 042		
法定福利費		569, 477		
福利厚生費		1, 149		
人件費計		5, 489, 628		
(2) その他経費				
旅費交通費		493, 650		
通信運搬費		478, 645		
交際費		6, 848		
減価償却費		1, 061, 250		
賃借料		630, 178		
特定支出		1, 177, 998	1	
保険料		129, 860		
修繕費		236, 500		
水道光熱費		17, 375		
車両費	·	24, 287		
消耗品費		188, 947		
租税公課		77, 758		
広告宣伝費		117, 472		
支払手数料		3, 535, 336		
新聞図書費		24, 356		
会議費		123, 956		
維費		125, 493		
その他経費計		8, 449, 909		
事業費計				13, 939, 537
2 管理費				
(1)人件費				
役員報酬		669, 040		
法定福利費		142, 369		
人件費計		811, 409		
(2)その他経費				
旅費交通費		61, 934		
通信運搬費		313, 633		
交際費		97, 555		
賃借料		359, 700		
修繕費		800		

### 平成31年度 活動計算書

平成31年 4月1日から 令和2年 3月31日まで

特定非営利活動法人ミャンマー ファミリー・クリニックと菜園の会

(単位:円)

科目	金	額
消耗品費	114, 612	
租税公課	600	1
支払手数料	899, 577	
諸会費	14, 900	1
会議費	94, 203	ŀ
研修費	34, 000	1
その他経費計	2, 131, 656	
管理費計	2, 101, 000	2, 943, 06
経常費用計		16, 882, 60
当期経常増減額	ļ	6, 340, 77
II 経常外収益		0, 040, 11
経常外収益計		0
V 経常外費用	<del></del>	
経常外費用計		o
税引前当期正味財産増減額		6, 340, 77
法人税、住民税及び事業税		0, 340, 11
当期正味財産増減額		6 240 77
ョ朔正味別産增減額 前期繰越正味財産額		6, 340, 77
明別聯盟工作財業領		8, 077, 85
次期繰越正味財産額		14, 418, 62

### 平成31年度 貸借対照表

令和2年 3月31日現在

特定非営利活動法人ミャンマー ファミリー・クリニックと菜園の会

(単位:円)

科	目	金	<b>き</b>	<u> </u>
I 資産の部				
1 流動資産				
現金預金		11, 006, 171		
前払費用		129, 656		
短期貸付金		4, 467		
仮払金		518, 640		
未収入金		102, 776		
71- 247 - 112		102,110		
流動資産合	計		11, 761, 710	
2 固定資産				
車両運搬具		3, 183, 750		
固定資産合	計		3, 183, 750	
資 産 合 計				14, 945, 4
Ⅱ 負債の部			ļ	
1 流動負債			]	
未払金		213, 194	i	
未払費用		219, 699		
預り金		93, 938		
流動負債合	∌ <b>.</b>		526, 831	
小儿 男外 具 頂 口	p i		320, 631	
負 債 合 計				526, 8
Ⅱ 正味財産の部		1		
前期繰越正味財産			8, 077, 850	
当期正味財産増減額			6, 340, 779	
正味財産合計			:	14, 418, 6
負債及び正味財産合計				14, 945, 4

#### 平成31年度 計算書類の注記

### 特定非常利益技人 ミャンマー ファミリー・クリニックと主要の会

- 1. 重要な会計方針 計算書類の作成は、NPO法人会計基準(2010年7月20日 2011年11月20日一部改正 NPO法人会計基準協議会)によっています。
  - (1) 固定資産の減価費却の方法 享削運搬具の減価費却は定率法によっています。
  - (2) 消費税等の会計処理 消費税等の会計処理は、税込方式によっています。
- 2. 事業別損益の状況

(単位・	<b>A</b> )

料目		国際協力事業	医療事業	防災事業	共開生産事業	雇用創出	事業部門針	普理部門	(単位: F
経常増減の部							2.77467.481		
1)経常収益					·				
受政会费									
受敬会費(正会員)								224,062	224,
受取会費(雙助会員)							ì ····· š	150,000	150,
受取会費(学生会員)		i i					<u>.</u>	190,000	100,
受取会費(批人会員)							<u>0</u>		
文 取 会 者 計	4.00		0			-	9	566,000	666,
受政務付金		, Y	v	0	U U		0	940,062	940,
受取マンスリーサポーター客付								مند د د د	
				1 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2			0	8,014,462	8,014,
<b>受取省付金</b>		19,706	156,969	6,167		į į	182,842	5,707,742	5,890,
<b>吳地寄付金</b>							. 0	176,675	176.
势定寄付金		1,509,500	2,496,201	106,989	1,509,500	1,509,500	7,132,290	l	7,132,
<b>&amp;取寄付金計</b>		1,529,206	2,653,770	113,156	1,509,500	1,509,500	7,315,132	13,898,879	21,214,
事業収益							0	1 " ''	
海察施力事業収益							0	105,000	105.
<b>事業収益計</b>		0	Q	0	0		0	106,000	105,
その他収益					1		· · · · o		
受歌科思								1 7	
受取イベント会費									
その他							Ā	964,301	964
の他収益計	**		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			0	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	964,308	964
<b>美常収益計</b>		1,529,206	2.653,770	113.156	1,509,500	1,509,500	7.315.132	15.908.249	23,223
		10000	- ANDORULE V	110.100	710001000	1,375,777	1.313.132		- 27.220
)経常費用									
							i	i	
<b>教</b> 養	****								
							,		
44									
\ ) (M. 18)									
()人件費								l	
役員報網		942,740	942,740		942,740	942,740	3,770,960	669,040	4,440,
給料手当							0	[	
<b>维時</b> 刑贷金		201,828	541,734		10.199		1,148,042	i .	1,148
搞利車生費		428	721				1,149		l,
法定福利厚生黄		142,369	142,370		142,369	142,369	569,477	142,359	711
件費計		1,681,646	1,627,565		1.095,308	1.085.109	5,489,628	811.409	6.301
)その独経費		1,007,0301	1,040,1400	<u>y</u>	1,020,300	1,000,109	0,907,020	011,469	0,301
		[							
委託費							0		
珠畳交通費		68,862	410,452	70	14,266		493,650	61,934	655
通信運搬費		29,266	445,849	3,530			478,645	313,633	792
交爵會			6.167		681		6,848	97,555	104
液循葉母音		265,314	265,312		265.312	265,312	1.061,250		1.061
使作料		89,925	360,403		89,925	89,925	630,178	359,700	989
<b>梅定支出</b>		13,773		106,989				209,190	
		13,778	1,029,690	100,989	13,773	13,773	1,177,998		1,177
供飲料		<u></u>	129,860		2.2		129,860		129
<b>後格</b> 費		77,038	158,191		1,271		236,500	800	237
水道光熱費		7,430	9,945	1			17,375	140,142	167
<b>東州費</b>		2,675	21,612	L		1	24,287		24
海耗品書		33,188	105,138	13,780	36,841	1	188,947	114,612	303
<b>电极公益</b>		1	77,758	,	,,-		77,758	600	78
広告官任養		1	117,472	* *			117,472		117
支払手数額		635,076	1,032,756		833,752	833,752	3,535,336	899,577	4.434
		630,010	1,404,100		633,752	535,152	3,333,336		
<b>進会費</b>								14,900	14
術問団奈養			24,356				24,356	L	24
会議費		31,037	79,865	3,589	9,465		123,956	94,203	218
研修費		1					0	34,000	34
類黄		699	124,794				125,493		125
の他基實計		1,454,283	4,399,620	127,958	1,265,286	1,202,762	8,449,909	2,131,656	10,501
常費用合計									
		3,135,929	6,027,185	127,958	2,360,594	2,287,871	[3,939,537	2,943,065	16,882
類胚常增減額		-1,606,723	-3,373,415	~14,802	-851,094	-778,371	-8,824,405	12,965,184	6,340

3. 後途等が制約された寄附金等の内配 使途等が制約された寄附金等の内配(正味料差の増減及び表高の状況)は以下の通りです。 当法人の正味財富は14、418、629円ですが、そのうち1、992、292円は、下配のように使途が特定されています。 したがって使途が制約されていない正味財産は12、428、337円です。

(単位:円)

内容	期首務高	- 製塊加製	当期減少額	期末機高	傷考
(	0	108, 989	106, 989	0	
井戸址	Ó	957, 301	957, 301	o	
移動クリニック軍隊入	0	3, 962, 000	3, 962, 000	0	
ピックアップトラックの改造費 及び 地域保護職務推進異青成とモデル村の標集	0	2, 076, 000	83, 708	1, 992, 292	
荒川区権助金	0	30,000	30,000	0	
<b>⊕</b> ≢L		7 137 990	5 120 009	1 002 202	

#### 4. 固定資産の増減内駅

(単位:円)

料自	期首取得価額	取得	減少	排水政得価額	被絕徵等某計值	期末帳牌優額
有形器定衡應						
移動クリニック車(Ford	. 1	0	~1	θ	0	0
移動がJニッチ車(TOYOTA	0	4, 245, 000	~1, 061, 250			3, 183, 750
	1	4, 245, 000	-1,061,251	4, 245, 000	-1,061,250	3, 183, 750

5. 役員およびその近親者との取引内容 役員およびその近親者との取引内容は以下の通りです。

				(単位:円)
	科目		計算書類に計 上された金種	内役員及び近
(活動計算書)				
受政告付金			21,214,011	0
活動計算書計			21,214,011	9
仮払金		*	518,640	518,640
未収入金			102,776	220
未払金			213,194	30,000
貸借対照裁計			834,610	548,860

5. その他幹定非嘗利活動法人の資産、負債及び正味財産の状態並びに正味財産の増減の状況を明らかにするために必要な事項

事業要と管理費の接分方法事業費と管理費に共通する経費のうち、役員保険、法定福利費、賃借料、支払手数料については従事割合に基づき按分しています。

# 平成31年度 財産目録

令和2年 3月31日現在

特定非営利活動法人ミャンマー ファミリー・クリニックと菜園の会

(単位:円)

科目	金	都	(単位:円) i
I 資産の部	+	T T	•
1 流動資産			
現金預金			
手元現金			
現金	47, 412		
三菱UFJ銀行普通預金		į	
ゆうちよ銀行総合口座	97, 109		
ゆうちよ銀行振替口座	674, 169		
前払費用	10, 187, 481		
	100.050		
現地事務所家賃 短期貸付金	129, 656		
コミュニティーカ゛ーテ゛ンメンハ゛ー	4, 467		
仮払金			
名知	518, 640	:	
未収入金			
その他	102, 776		
流動資産合計		11, 761, 710	
2 固定資産			
車両運搬具	3, 183, 750		
固定資産合計		3, 183, 750	
Ma			
資 産 合 計		-	14, 945, 46
. Atom		1	
I 負債の部	1	1	
1 流動負債			
未払金			
㈱テイクフォー	183, 194		
all the other trans	30, 000		
未払費用		1	
社会保険料	115, 140		
その他	104, 559		
預り金			
源泉所得税	38, 139		
その他	55, 799	ļ	
流動負債合計		526, 831	
2 固定負債			
なし	0		
固定負債合計		0	
	Ţ		
負 債 合 計		Ļ	526, 83
正 味 財 産		ļ	14, 418, 62

# 平成31年度 年間役員名簿

### 平成31年4月1日から令和2年3月31日まで 特定非営利活動法人

ミャンマー ファミリー・クリニックと菜園の会

	r						<u> </u>	クリニックと采園の会
役名	氏 名	住	所	又	は	居	所	就任期間 報酬を受けた 期 間
	名知 仁子							平成31年4月1日 ~令和2年3月31 日 平成31年4月1日 ~令和2年3月31
副理事	酒井 太郎							平成31年4月1日 年 月 日 ~令和2年3月31 ~ 年 月 日
理事	倉持 茂通							平成31年4月1日 年 月 日 ~会和2年3月31
理事	栗原 知也							平成31年4月1日 年 月 日 平成31年4月1日 年 月 日
理事	長谷川 響子							中月日     平成31年4月1日   年月日
監事	小川 亮							~ 令和2年3月31 ~ 年 月 日 日 平成31年4月1日 年 月 日
								~令和2年3月31 日 ~ 年 月 日
			·					年 月 日 年 月 日 ~ 年 月 日 ~ 年 月 日
								年月日 年月日 ~ 年月日
								年月日年月日~年月日
			····					年月日 年月日
<u> </u>			<del> </del>					~ 年 月 日 ~ 年 月 日

# 社員のうち10人以上の者の名簿

令和2年3月31日現在

特定非営利活動法人)

ミャンマー ファミリー・クリニックと菜園の会

	, <del></del> _								 
	氏 名		住	所	又	は	居	所	
1	名知 仁子								
2	西原真人								
3	落合 篤子 (服部 篤子)								
4	上村 光弘								
5	沖 守								
6	久留宮 隆	· ·							
7	酒井 太郎								
8	和澤功								
9	黒川 明子								
10	小森 成乃								